



Käyttöohje

PremAire Combination

Omavarainen paineilmahengityslaite pelastautumiskäyttöön

FI



Tilausnumero 10154060/01

MSA AUER GmbH
Thiemannstrasse 1
D-12059 Berlin

Germany

© MSA AUER GmbH. Kaikki oikeudet pidätetään

Sisältö

1	Turvallisuusmääräykset	5
1.1	Oikea käyttö	5
1.2	Vastuuta koskevat tiedot	6
1.3	Turvallisuus- ja varotoimenpiteet	6
2	Kuvaus	7
2.1	Ylipaineella toimiva täyskasvonaamari	9
2.2	Hengitysventtiili (AutomaXX AS-T) ja T-kappale	9
2.3	Hihnaston kokoonpano	9
2.4	Venttiilikokoonpano (CV)	9
2.5	Paineilmapullo	10
2.6	Quick-Fill-sovitin (lisävaruste)	10
3	Käyttö	11
3.1	Käytön valmisteleminen	11
3.2	Turvavaljaiden pukeminen	14
3.3	Liittäminen T-kappaleella pelastautumisilmaletkuun	18
3.4	Paineilmapullon täyttäminen Quick-Fill-järjestelmällä (jos käytettävissä) pelastautumisen aikana ..	18
3.5	Käytön jälkeen	19
4	Puhdistaminen	20
4.1	Naamarin puhdistus/desinfointi	20
4.2	Hengitysventtiili	20
4.3	Paineilmapullo	20
5	Paineilmapullon täyttäminen	21
5.1	300 baarin täyttöliitin	21
5.2	Quick-Fill-järjestelmä (jos käytettävissä)	21
5.3	Täytön jälkeen	23
6	Silmämääräinen, toiminta- ja tiiviystarkastus	23
7	Huolto	24
7.1	Huoltovälit	24
7.2	Naamari	24
7.3	Hengitysventtiili	24
7.4	Venttiilikokoonpano/paineilmapullo	25
7.5	Hihnaston kokoonpano	25
7.6	Quick-Fill-sovitin (jos käytettävissä)	25
8	Pakkaaminen ja säilyttäminen	25
8.1	Käyttövalmiudessa säilyttäminen	25
8.2	Säilytysolosuhteet	25

9	Tekniset tiedot	26
10	Sertifiointi	27
11	Tilaustiedot	28

1 Turvallisuusmääräykset

1.1 Oikea käyttö

Standardin EN 402 mukaan

PremAire Combination, jota jäljempänä kutsutaan laitteeksi, on ylipaineella toimiva omavarainen paineilmahengityslaitte (SCBA), jota käytetään pelastautumiseen. Sen nimellinen käyttöaika riippuu täyttöpaineesta ja paineilmapullon koosta (katso seuraava taulukko). Laitteen avulla käyttäjä pääsee pelastautumaan vaarallisesta ilmakehästä ja liittämään ilmaletkun turvallisessa paikassa olevaan ilmansyöttöön.

Standardin ISO 23269-1 mukaan

2 litran tai 3 litran paineilmapullolla varustettu PremAire Combination, jota jäljempänä kutsutaan laitteeksi, on pelastautumiseen tarkoitettu hengityslaitte (EEBD), jota voidaan käyttää myös laivoissa. Sen nimellinen käyttöaika riippuu täyttöpaineesta ja paineilmapullon koosta (katso seuraava taulukko). Laitteen avulla käyttäjä pääsee pelastautumaan vaarallisesta ilmakehästä ja liittämään ilmaletkun turvallisessa paikassa olevaan ilmansyöttöön.

Nimellinen käyttöaika

Paineilmapullon koko	Nimellinen käyttöaika on laskettu 35 l/min hengitystahdilla	
	Täyttöpaine 200 baaria	Täyttöpaine 300 baaria
2 l	10 min	15 min
3 l	15 min	20 min

Yleiset turvallisuusmääräykset



Varoitus!

Tämä laite on pelkkä kaasuntorjuntalaite. Se ei sovi vedenalaiseen sukellukseen.



Varoitus!

Laitetta saavat käyttää vain koulutetut henkilöt, jotka osaavat pukea laitteen ja käyttää sen yleisimpiä toimintoja tarpeeksi hyvin. Tämän varoituksen laiminlyönti saattaa johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.



Varoitus!

Tämä laite on tarkoitettu vain pelastautumiseen, ei työskentelyyn.

Käyttöohje on ehdottomasti luettava ja sitä on noudatettava tuotetta käytettäessä. Varsinkin turvaohjeet sekä tuotteen käyttöä ja toimintaa koskevat ohjeet on luettava huolellisesti ja niitä on noudatettava. Jotta käyttö olisi turvallista, on lisäksi otettava huomioon käyttäjän omassa maassa sovellettavat kansalliset määräykset.



Varoitus!

Tuote on turvalaite, joka voi pelastaa hengen tai suojella terveyttä. Tuotteen epäasianmukainen käyttö, huolto tai kunnossapito saattavat vahingoittaa laitteen toimintaa ja aiheuttaa näin vakavan hengenvaaran.

Tuotteen toimivuus on tarkastettava ennen käyttöä. Tuotetta ei saa käyttää, jos se ei läpäise toimintatestiä, se on vahingoittunut, sitä ei ole huollettu/kunnostettu ammattitaitoisesti tai jos siinä ei ole käytetty alkuperäisiä MSA-varaosia.

Muu tai näistä ohjeista poikkeava käyttö katsotaan määräysten vastaiseksi. Tämä koskee varsinkin laitteeseen tehtyjä luvattomia muutoksia ja käyttöönottoa, joita MSA tai valtuutetut henkilöt eivät ole suorittaneet.

1.2 Vastuuta koskevat tiedot

MSA ei ota vastuuta silloin, kun laitetta on käytetty epäasianmukaisesti tai sitä ei ole käytetty tarkoitettulla tavalla. Laitteen valitseminen ja käyttö ovat yksinomaan yksittäisen käyttäjän vastuulla.

Tuotevastuu sekä MSA:n tekemät laitetta koskevat takuusitoumukset raukeavat, jos laitetta ei ole käytetty, huollettu tai hoidettu tässä käsikirjassa olevien ohjeiden mukaisesti.

1.3 Turvallisuus- ja varotoimenpiteet

- Hyväksytty käyttölämpötila -40 °C ja $+60\text{ °C}$ käytettäessä 3S-PS-V-MaXX(CIS)-täyskasvonaamaria.
- Hyväksytty käyttölämpötila -30 °C ja $+60\text{ °C}$ käytettäessä 3S-PS-MaXX-täyskasvonaamaria.
- Laitetta saa käyttää räjähdysvaarallisissa ilmakehissä, jotka vastaavat ATEX-sertifikaatissa mainittua luokkaa.



Varoitus!

PremAire Combination -laitetta ei ole hyväksytty käytettäväksi paineilmaletkulla toimivana hengityslaitteena.

T-kappaleessa ei ole varoituspilliä. Se on tarkoitettu laitteen liittämiseen pelastautumisilmaletkuun turvallisessa paikassa pelastautumisen aikana.



Hengitysilman laadun on täytettävä standardin EN 12021 vaatimukset tai muut sovellettavat kansalliset määräykset.

2 Kuvaus

PremAire Combination on ylipaineella toimiva omavarainen paineilmahengityslaitte [SCBA], jota käytetään pelastautumiseen.

Laitteen naamariin on asennettu hengitysventtiili. Naamariin asennettu hengitysventtiili pitää naamarin sisäisen paineen vakiona. Se säättää myös ilman syöttöpaineen hengitykselle sopivaksi. käyttämällä kalvoa, joka valvoo käyttäjän ilmantarvetta. Naamarin sisällä olevan sisään- ja uloshengitysilman ylipaine estää saastuttavan ilman pääsyn naamariin.

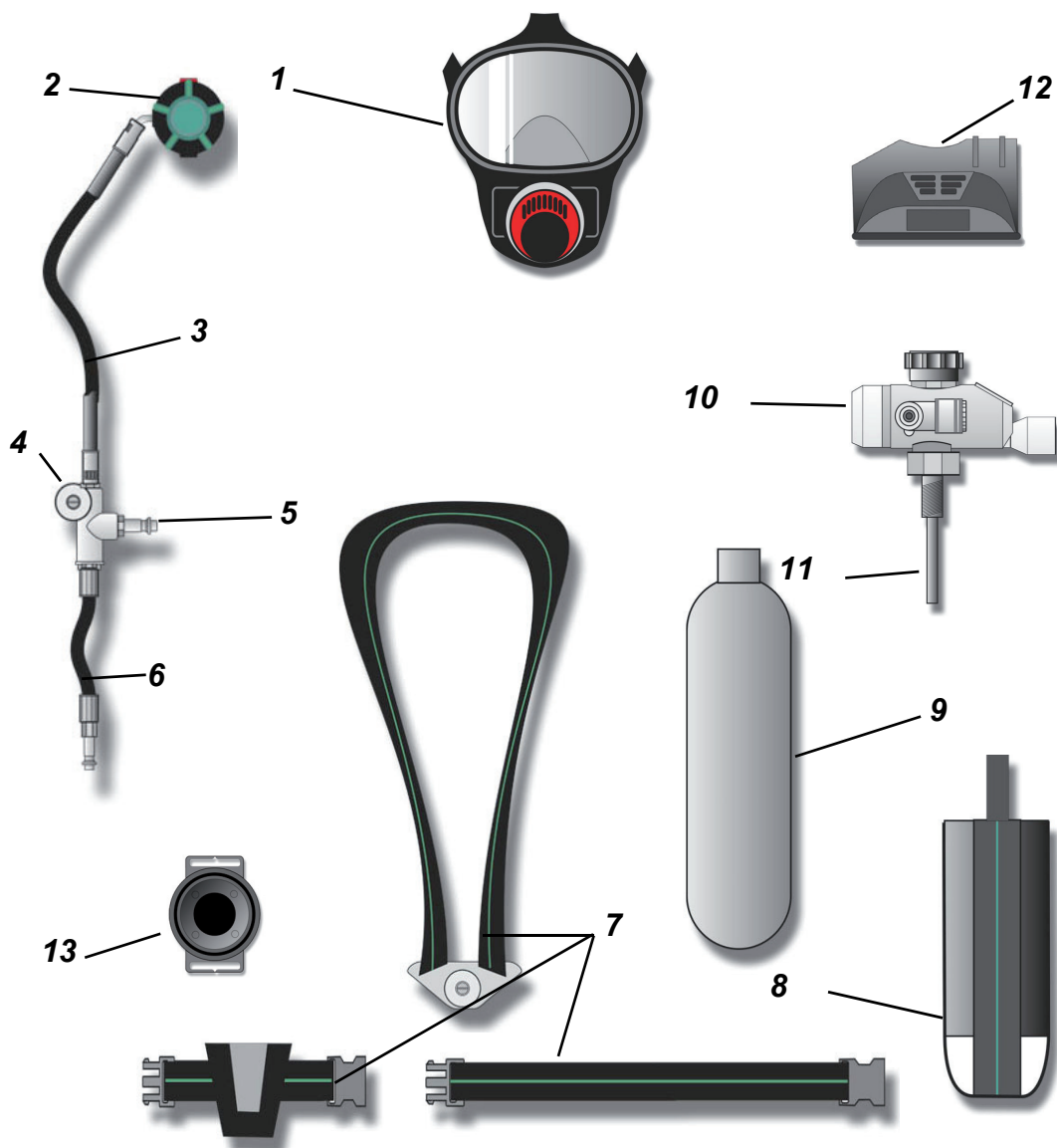
Laitte on suunniteltu täyttämään standardien EN 402 ja ISO 23269-1 vaatimukset. Sen avulla käyttäjä pääsee pakenemaan tiloista, joiden ilmakehä voi olla vaarallinen.



Varoitus!

Tämä laite on pelkkä kaasuntorjuntalaite. Se ei sovi vedenalaiseen sukellukseen.

Laitteen osat:



Kuva 1 Laitteen osat

- | | |
|--|--|
| 1 Ylipaineella toimiva täyskasvonaamari | 8 Pullon suoja |
| 2 AutoMaXX AS (hengitysventtiili) | 9 Paineilmapullo |
| 3 Keskipaineletku | 10 Venttiilikokoonpano (CV) |
| 4 T-kappale | 11 Vesiputki/virtausta säätelevä venttiili (EFV) |
| 5 Omavaraisen paineilmahengityslaitteen liitäntä | 12 Venttiilikokoonpanon suoja |
| 6 Ilmaletkun liitosletku | 13 Hengitysventtiilin pidike |
| 7 Hihnaston kokoonpano (olkahihna, vyötäröhihna, kotelo) | |

2.1 Ylipaineella toimiva täyskasvonaamari

Naamarin perusosa on valmistettu pehmeästä erikoiskumiyhdisteestä, jonka ansiosta naamaria on miellyttävä käyttää, ja se istuu hyvin ja tiiviisti.

Sisäänhengitysilma virtaa naamarin liittimestä sisäänhengitysventtiilin ohi linssin sisäpuolelle [linssi pysyy suurin piirtein huurtumattomana] ja sen jälkeen sulkuventtiilien kautta nenäkuppiin. Uloshengitysilma siirtyy jousitetun uloshengitysventtiilin kautta suoraan ympäröivään ilmaan.

Naamarilla on standardin EN 136 mukainen hyväksyntä.

Lisätietoja on naamarin käyttöohjeessa.

2.2 Hengitysventtiili (AutomaXX AS-T) ja T-kappale

Ylipaineella toimiva hengitysventtiili (LGDV) liitetään täyskasvonaamariin painoliitännällä. Keskipaineletku liitetään suoraan T-kappaleeseen.

T-kappaleessa on messinkikotelo ja ruostumattomasta teräksestä valmistettu asennustuki. Siinä on kaksi liitosmuhvia ja takaiskuventtiilit. Yhteen liitosmuhiin liitetään omavarainen paineilma-hengityslaite. Toiseen voidaan MSA:n AirLine-liitinsarjan kautta liittää turvallisessa paikassa oleva ulkoinen ilmansyöttö.

Lisätietoja on AutoMAXX-käyttöohjeessa.

2.3 Hihnaston kokoonpano

Hihnaston kokoonpano sisältää vyötäröhihnan, kotelon ja olkahihnan. Vyötäröhihnassa on yhden säädön soljet ja kotelo, jossa venttiilikokoonpano liitetään paineilmapulloon. Olkahihnassa on säädettävät soljet.

2.4 Venttiilikokoonpano (CV)

Venttiilikokoonpanon kotelon sisällä on korkeapaineventtiili ja paineenalennusventtiili, joissa on venttiilin suoja.

Venttiilikokoonpanon osat:

- käsipyörä, jolla avataan ja suljetaan paineilmapullon ilmansyöttö
- kotelon suojassa oleva painemittari, jossa paineilmapullon täyttömäärä näkyy koko ajan ilman-paineena
- standardin EN 144-2 mukainen 300 baarin täyttöliitin G 5/8", joka sisältää takaiskuventtiilin paineilmapullon paineistamiseen
- korkeapaine korkki, joka suojaa paineilmapulloa ylipaineelta
- keskipaineen säätöventtiili, joka suojaa hengitysventtiiliä ylipaineelta
- paineenalennusventtiili, joka laskee paineilmapullon paineen sopivaan keskipaineeseen
- virtausta säätelevä venttiili (lisävaruste)
- standardin EN 144-1 mukainen paineilmapullon liitin
- varoitusääni (lisävaruste)

2.5 Paineilmapullo

Lisätietoja on paineilmahengityslaitteisiin tarkoitettujen paineilmapullojen käyttöohjeessa.

2.6 Quick-Fill-sovitin (lisävaruste)

Quick-Fill-sovitin kierretään kiinni paineilmapullon täyttöaukkoon. Pysyvään kiinnitykseen suosittelemme 10 Nm kiristysmomenttia. Irrota suojakorkki ensin. Paineilmapullot voidaan täyttää nopeasti Quick-Fill-järjestelmällä, ja paineilmahengityslaitetta voi käyttää samalla. Tämä on takaiskuventtiilillä varustettu laite, jolla ei voida tuottaa ilmaa. Laite on tarkoitettu vain hengitysilman syöttöön käyttäjälle! Lisätietoja on Quick-Fill-järjestelmän käyttöohjeessa.

3 Käyttö



Varoitus!

Laitetta saavat käyttää vain koulutetut henkilöt, jotka osaavat pukea laitteen ja käyttää sen yleisimpiä toimintoja tarpeeksi hyvin. Tämän varoituksen laiminlyönti saattaa johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.



Varoitus!

Pelastautumiseen tarkoitettua hengityslaitetta ei saa koskaan käyttää työskennellessä! Tämä pelastautumiseen tarkoitettu hengityslaitte on suunniteltu käytettäväksi vain standardeissa EN 402 ja ISO 23269-1 määritetyissä pelastautumistilanteissa. Noudata yrityksen sisäisiä, pelastautumistilanteita koskevia turvallisuusohjeita. Tämän varoituksen laiminlyönti saattaa johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan!



Varoitus!

Laite voidaan ottaa käyttöön ainoastaan, kun se on täysin huollettu ja testattu. Jos laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai vikoja ennen käyttöä, älä käytä laitetta missään tilanteessa. Tarkastuta ja korjauta laite MSA:n valtuuttamassa huoltopisteessä.



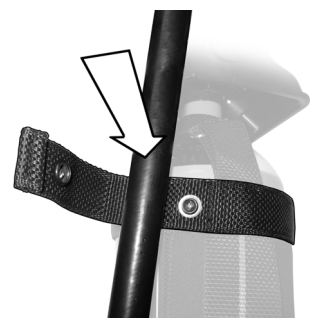
Varoitus!

Kuljeta laitetta varovasti ja pue se varoen, jotta se ei vaurioidu.

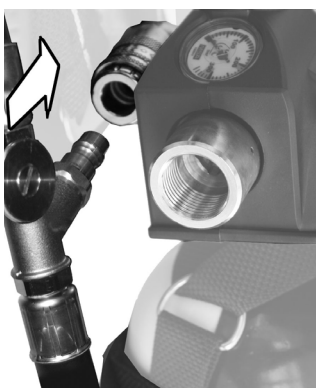
3.1 Käytön valmisteleminen

- (1) Ennen laitteen käyttöä tarkista painemittarista, että paineilmapullo on täysin paineistettu.
 - ▷ Paineen on oltava huoneenlämmössä vähintään 200/300 baaria.
- (2) Tarkista, että pullon suoja on ehjä.
- (3) Liitä venttiilikokoonpano hihnaston kokoonpanoon työntämällä levy kotelossa olevaan uraan.

- (4) Kiinnitä ilmaletkun liitosletku pullon suojaan.



- (5) Liitä T-kappaleen SCBA-liitäntä venttiilikokoonpanon liitäntään.



- (6) Vedä olkahihna ja vyötäröhihna täyteen pituuteensa.

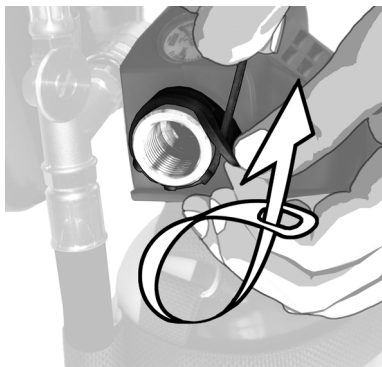
- (7) Liitä hengitysventtiili täyskasvonaamariin.

- (8) Kytke hengitysventtiilin ylipainetoiminto pois päältä painamalla painiketta.

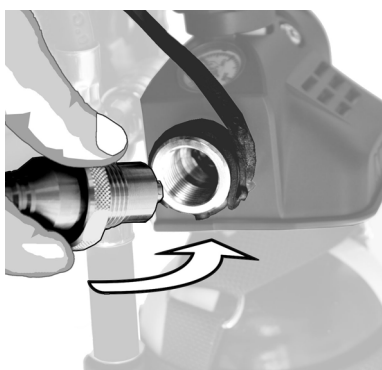


Quick-Fill-sovittimen valmistelut (jos käytettävissä)

- (1) Kierrä muovikorkki irti.
- (2) Kiinnitä Quick-Fill-sovittimen suojakorkki.



- (3) Kierrä Quick-Fill-sovitin kiinni.
 - ▷ Pysyvään kiinnitykseen suosittelemme 10 Nm kiristysmomenttia.



- (4) Sulje suojakorkilla.



Huomio!

Quick-Fillin suojakorkki on kiinnitettävä aina käytön jälkeen.

3.2 Turvavaljaiden pukeminen



Varoitus!

Käyttäjien on harjoiteltava laitteen pukemista riittävän paljon, jotta he osaavat käyttää sitä turvalisesti ja nopeasti hätätilanteessa.



- (1) Ota kiinni olkahihnasta.
- (2) Tarkasta, että se ei ole kierteellä.
 - ▷ MSA:n merkki ei saa olla nurinpäin.
 - ▷ Vyön kiinnikkeen on oltava vartalon puolella.
 - ▷ Tarkista kokeilemalla, jos on pimeää.



- (3) Pue olkahihna.

- (4) **Avaa paineilmapullon venttiili käsipyörällä.**
- (5) Kuuntele, kuuluuko AutoMaXX-hengitysenttiilistä, paineilmapullon venttiilikokoonpanosta ja letkuliitännöistä vuotoääniä.

Pue naamari:



- (6) Levitä hihnasto molemmilla käsillä.
- (7) Aseta leuka leukatukeen.
- (8) Vedä päähihnat pään yli.
 - ▷ Varmista samalla, että hihnasto on hyvin paikoillaan eikä se ole kierteellä.



- (9) Säädä naamari ja kiristä hihnat kuvan osoittamassa järjestyksessä tasaisen tiukalle.
 - ▷ Kun kiristät päähihnoja, varmista, että noudatat oikeaa järjestystä [kuvan kohdat 1–3].
- (10) Kytke hengitysenttiili päälle hengittämällä kerran voimakkaasti sisäänpäin tai painamalla avauspainiketta.
- (11) Tarkista ylipaine asettamalla sormi naamarin tiivisteelle ja kuuntelemalla, kuuluuko vuotoääniä.
- (12) Anna naamarin tiivisteiden asettua takaisin paikalleen. Pidä hengitystä ja kuuntele huolella, kuuluuko vuotoääniä. Jos vuotoääniä kuuluu, korjaa naamarin asentoa ja säädä hihnasto.

- (13) Pue vyötäröhihna ja sulje solki.



- (14) Pujota käsi olkahihnan läpi ja siirrä paineilmapullo haluamallesi puolelle.
 - ▷ Voit vaihtaa pullon paikkaa käytön aikana.



- (15) Säädä hihnasto niin, että laitetta on hyvä kantaa.





Laite on käyttövalmis.

Vaihtoehto:



- Jos keskipaineletku on tiellä, työnnä se olkahihnan alle.

Venttiilikokoonpanon irrottaminen vyötäröhihnasta ahtaissa tiloissa



- (1) Pidä jousen painiketta painettuna ja irrota venttiilikokoonpano kotelosta.



Varoitus!

Älä jätä sormia väliin, kun irrotat venttiilikokoonpanoa.



Varoitus!

Älä irrota olkahihnaa.

Venttiilikokoonpanon kiinnittäminen

Työnä venttiilikokoonpanon levy kotelossa olevaan uraan.

Laitteet, joissa on varoitusääni



Varoitus!

Jos laitteessa on varoitusääni, se kuuluu, jos paineilmapullostä tulevan ilman määrä vähenee. Tässä tapauksessa poistu heti vaaralliselta alueelta raittiiseen ilmaan, sillä hengitysilma voi loppua kesken.

3.3 Liittäminen T-kappaleella pelastautumisilmaletkuun

PremAire Combination -laite sisältää T-kappaleen, jolla laite voidaan liittää pelastautumisilmaletkuun turvallisissa paikoissa. Paineilman syöttöletkun käyttöpaineen on oltava 6,0–8,5 baaria.

T-kappaleen avulla hengitysilmaa saadaan molemmista liitännöistä (ilmanlaatu vastaa standardin EN 12021 vaatimuksia). Jos T-kappale on liitetty pelastautumisilmaletkuun, paineilmapulloon jäljellä olevaa painetta voidaan säästää sulkemalla venttiilikokoonpanoon kuuluva paineilmapulloon venttiili (käsiyörällä). Tällöin hengitetään vain ilmaletkuliitännän kautta.

T-kappaleen toiminto on sertifioitu vain tämän tyyppiseen ilmansyöttöön hätätilanteessa. Sitä ei ole sertifioitu käytettäväksi paineilmaletkulla toimivana hengityslaitteena.

3.4 Paineilmapulloon täyttäminen Quick-Fill-järjestelmällä (jos käytettävissä) pelastautumisen aikana

Kaikkiin PremAire-laitteisiin voidaan liittää MSA:n Quick-Fill-järjestelmän täyttöliitäntä.



Varoitus!

Täyttöpaine vaihtelee sarjaan kytkettyjen paineilmapullojen paineesta ja tilavuudesta riippuen! Varmista, että täydessä paineilmapullossa riittää painetta koko käyttöajaksi.



Varoitus!

Paineilmapulloja ei saa koskaan täyttää uudestaan Quick-Fill-järjestelmän kautta räjähdysriskissä ilmakehissä.

Huomio!

Noudata maakohtaisia määräyksiä.

- (1) Irrota Quick-Fill-sovittimen suojakorkki.
 - (2) Liitä täyttöletku.
 - (3) Täytä paineilmapullo.
 - ▷ Tarkkaile painemittarin lukemaa.
 - (4) Irrota Quick-Fill.
 - (5) Kiinnitä Quick-Fill-sovittimen suojakorkki.
- Lisätietoja on Quick-Fill-järjestelmän käyttöohjeessa.

3.5 Käytön jälkeen

Hengitysventtiilin irrottaminen

- Irrota hengitysventtiili painamalla yhtä aikaa molempia painikkeita.

Naamarin riisuminen

- (1) Löysää hihnastoa ja paina solkia eteenpäin peukaloilla.



Älä tartu naamarin uloshengitysventtiiliin!

- (2) Tartu naamarin liitinosaan ja vedä naamari taaksepäin pääsi yli.

Hihnaston irrottaminen

- (1) Sulje paineilmapullon venttiili käsipyörällä.
- (2) Avaa vyötäröhihnan solki.
- (3) Löysää olkahihnan säätösolkea.
- (4) Riisu laitekokonaisuus.



Huomio!

Kun irrotat paineenalaisen paineilman syöttöletkun päitä, pidä tiukasti kiinni siitä letkun päästä, jossa liitosmuhvi on. Muutoin letku saattaa sinkoilla paineilman purkautuessa [koskee etenkin pitkiä letkuja].



Varoitus!

Käsittele paineilmahengityslaitetta varoen. Pudottaminen saattaa vahingoittaa paineilmapulloa ja aiheuttaa vaaratilanteen.

Seurauksena voi olla hengenvaarallinen vamma itsellesi tai lähellä oleville henkilöille.

4 Puhdistaminen

Huomio!

Älä käytä laitteen puhdistamiseen orgaanisia liuotteita kuten nitriittiliuosta, alkoholia, tärpättiä, bensiiniä, trikloorietyleeniä tms.

Huomio!

Jos laitetta on käytetty suolapitoisissa ilmakehissä, puhdista se heti käytön jälkeen. Suola vaurioittaa laitetta, ja siksi kaikki suolajäämät on poistettava huolellisesti.

Puhdistaminen, kevyt lika

- (1) Puhdista paineilmahengityslaitte käsin käyttämällä harjaa, kosteaa liinaa tai vastaavaa.
- (2) Anna laitteen ilmakehää.

Puhdistaminen, pinttynyt lika

- (1) Irrota hengitysventtiili.
- (2) Irrota hihnaston kokoonpano ja pullon suoja laitteen muista osista.



- (3) Irrota olkahihna metallilevyn urista.
 ▷ Älä irrota metallilevyn kiinnitysruuvia.
- (4) Puhdista hihnaston kokoonpano ja pullon suoja sopivassa pesukoneessa enintään 40 °C:n ohjelmalla.
- (5) Puhdista letkut, paineilmapullo, venttiilikokoonpano, paineenalennin ja painemittari kostealla liinalla.

Huomio!

Älä upota paineenalenninta veteen.

- (6) Kuivaa paineilmahengityslaitteen osat kuivauskaapissa enintään 50 °C:n ohjelmalla.

4.1 Naamarin puhdistus/desinfiointi

Puhdista ja desinfioi naamarit puhdistusaikataulun mukaan. Katso naamarin käyttöohje. Puhdistus-/desinfiointiohjeet löytyvät täyskasvonaamarin käyttöohjeesta.

4.2 Hengitysventtiili

Hengitysventtiilin puhdistus-/desinfiointiohjeet löytyvät AutoMaXX-käyttöohjeesta.

4.3 Paineilmapullo

Paineilmapullon puhdistusohjeet löytyvät paineilmapullon käyttöohjeesta.

5 Paineilmapullon täyttäminen



Varoitus!

Paineilmapulloja käsiteltäessä on noudatettava paineilmapullon käyttöohjetta ja siinä mainittuja turvallisuusohjeita.

Paineilmapulloja ei saa täyttää räjähdysvaarallisessa ilmakehässä.

Paineilmapullojen epäasianmukaisella käsittelyllä voi olla kohtalokkaita seurauksia sinulle ja muille.



Varoitus!

Noudata maakohtaisia määräyksiä.

Vain standardin EN 12021 vaatimusten mukaista tai laadultaan parempaa hengitysilmaa saa käyttää.

Vain koulutettu henkilökunta saa käyttää kompressoreja ja täyttölaitteita. Kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita on noudatettava.

Paineilmapulloa ei tarvitse irrottaa pullon suojasta täyttää varten.

Pidä käsipyörä suljetussa asennossa, kun täytät pulloa. Sitä ei tarvitse avata käsipyörällä.

Täyttöön liittyviä lisätietoja on paineilmapullon käyttöohjeessa.

5.1 300 baarin täyttöliitin

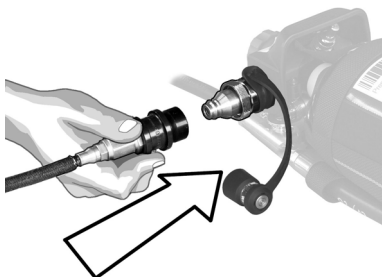
Laitteessa on standardin EN 144-2 mukainen 300 baarin täyttöliitin G 5/8", jossa on kierteet.

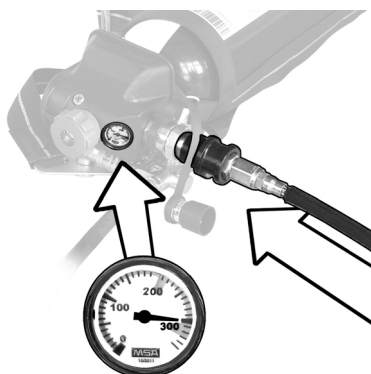
- Liitä täyttöliitin 300 baarin täyttöliitintään ja täytä vähintään 300 baarin tai 200 baarin paineeseen (katso kohta 1.1, Nimellinen käyttöaika).
Noudata kompressorin käyttöohjeita ja käytä sovitinta tarvittaessa.

5.2 Quick-Fill-järjestelmä (jos käytettävissä)

Jos laitteessa on Quick-Fill-järjestelmä, tutustu Quick-Fill-järjestelmän käyttöohjeeseen.

- (1) Irrota suojakorkki.
- (2) Liitä täyttöletku Quick-Fill-sovittimeen.





- (3) Täytä vähintään 300 baarin tai 200 baarin nimellispaineeseen.



Varoitus!

Varmista, että täytetyn paineilmapullo on saavuttanut riittävän paineen koko käyttöajaksi.

Quick-Fill-sovitin

Täyttöletkun liitin

liitä työntämällä yhteen

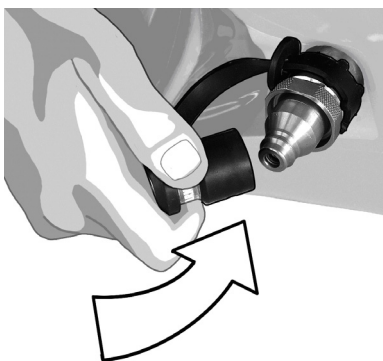


irrotta vetämällä holkista

Huomio!

Quick-Fill-liittimet ovat tarkkuusosia!

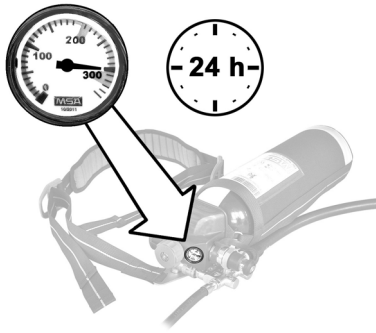
Liittimet on suljettava suojakorkeilla heti käytön jälkeen, jotta niiden sisään ei pääse likaa ja pölyä. Suojakorkit takaavat liittinten helppokäyttöisyyden ja turvallisuuden.



- Kiinnitä Quick-Fill-liitäntään suojakorkki.

5.3 Täytön jälkeen

Paineilmapullot kuumenevat ilman vaikutuksesta täytön aikana. Komposiittimateriaalit eristävät tehokkaasti, joten paineilmapullon pinta tuntuu kuumalta vasta paljon myöhemmin. Lämpötila saattaa nousta jopa noin 70 °C:seen.



- (1) Kun pullon lämpötila on tasautunut ympäristön lämpötilaan, tarkista, että täyttöpaine on vähintään 300 baaria tai 200 baaria.
 ▷ Lisää painetta tarvittaessa.
- (2) Paineilmapullojen tiiviys on tarkistettava aina täytön jälkeen.

6 Silmämääräinen, toiminta- ja tiiviystarkastus

Kun laitteen kaikki osat on puhdistettu, desinfioitu ja kuivattu, kokoa laite ja liitä se kiinni. Ennen liittämistä tehtävät hengitysventtiilin tarkistukset löytyvät AutoMaXX-käyttöohjeesta. Ennen liittämistä tehtävät naamarin tarkistukset löytyvät täyskasvonaamarin käyttöohjeesta.

- (1) Avaa paineilmapullon venttiili ja paineista järjestelmä.
- (2) Sulje paineilmapullon venttiili.
- (3) Kuuntele, kuuluuko paineilmajärjestelmästä vuotoääniä.
- (4) Tarvittaessa: Jos laitteessa on varoitusääni, tarkista sen toiminta:
 - ▷ Sulje hengitysventtiilin lähtöliitäntä mahdollisimman hyvin.
 - ▷ Laske varovasti painetta hengitysventtiilillä.
 - ▷ Varoitusääni kuuluu, kun paine laskee 100 baariin.
- (5) Alenna järjestelmän painetta laskemalla hitaasti painetta hengitysventtiilillä.

7 Huolto

Koulutetun henkilön tulee tarkastaa ja huoltaa tämä laite säännöllisesti. Tarkastus- ja huoltopäiväkirjaa on pidettävä. Käytä aina MSA:n alkuperäisiä osia.

Korjauksia ja huoltotoimenpiteitä saavat suorittaa vain koulutetut henkilöt tai MSA. Laitteisiin tai komponentteihin ei saa tehdä muutoksia. Se voi johtaa hyväksyntöjen menetykseen.

MSA on vastuussa vain MSA:n suorittamasta huollosta ja korjauksesta.

Tarkista koko hengityslaitteen toiminto puhdistamisen ja desinfioinnin jälkeen.



Varoitus!

Jos laite ei läpäise hyväksytysti seuraavia tarkistuksia, se on poistettava käytöstä.



Varoitus!

Kuljeta laitetta varovasti, jotta se ei vaurioidu.

7.1 Huoltovälit

Osa	Suoritettava työ	Käytön jälkeen	Vuosittain	10 vuoden välein
PremAire Combination	Puhdistus	X	X	
	Silmämääräinen tarkastus, toiminta- ja tiiviystarkastus	X	X	
	Huolto			X tai 540 käyttötunnin jälkeen
Hengityssventtiili/naamari/paineilmapullo	Lisätietoja on hengityssventtiilin/naamarin/paineilmapullon/Quickfillin (lisävaruste) käyttöohjeissa. Noudata maakohtaisia määräyksiä.			

* Saksassa 5 vuoden välein standardin BGR 190 mukaan

7.2 Naamari

Yksityiskohtaiset ohjeet löytyvät täyskasvonaamarin käyttöohjeesta.

7.3 Hengityssventtiili

- Tarkista, että kaikki letkut on liitetty oikein T-kappaleeseen, ja että niissä ei ole murtumia. Hengityssventtiilin huoltoohjeet löytyvät AutoMaXX-käyttöohjeesta.

7.4 Venttiilikokoonpano/paineilmapullo

- (1) Tarkista, näkyykö venttiilikokoonpanossa merkkejä vioista.
- (2) Tarkista, näkyykö paineilmapullossa murtumia, kolhuja, heikkoja kohtia, lämpövaurioita tai syövyttäviä aineita, jotka saattavat rikkoa tai murentaa kuidut.
- (3) Tarkista paineilmapullot kansallisten määräysten mukaan.
- (4) Varmista, että kaikki letkut on kiinnitetty T-kappaleeseen oikein.
- (5) Tarkista täyttöliitin. Tarkista, että suojakorkki tai Quick-Fill-sovitin (jos käytettävissä) ja sen suojakorkki on kiinnitetty oikein.

Paineilmapullon huoltoohjeet löytyvät paineilmapullon käyttöohjeesta.

7.5 Hihnaston kokoonpano

- (1) Tarkista, onko hihnaston osissa viiltoja, repeämiä, kulumia, lämpö- tai kemikaalivaurioita. Varmista, että suoja pitää pullon napakasti paikallaan.

7.6 Quick-Fill-sovitin (jos käytettävissä)

Quick-Fill-sovitin huolto-ohjeet löytyvät Quick-Fill-järjestelmän käyttöohjeesta.

8 Pakkaaminen ja säilyttäminen

8.1 Käyttövalmiudessa säilyttäminen

Jos laitetta säilytetään laatikossa tai suojan alla pölyltä, öljyltä, höyryiltä tai ilmasto-olosuhteilta suojassa, sen painemittari on oltava helposti tarkistettavissa. Tarkista, että paineilmapullossa on täysi paine ja että sitä ei ole avattu luvatta. Laitetta on säilytettävä niin, että se on helposti saatavilla hätätilanteessa ja voidaan pukea päälle 20 sekunnissa (katso kohta 3.2).

8.2 Säilytysolosuhteet

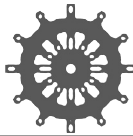
Säilytä kuivassa paikassa, pölyltä ja lialta suojassa. Säilytyslämpötilan on oltava $-15\text{ °C} \dots +25\text{ °C}$. Suojaa laite suoralta auringonpaisteelta. Älä säilytä laitetta, varapaineilmapulloa tai venttiilikokoonpanoja lähellä paikkoja, joissa hengityslaitte voi altistua sitä vaurioittaville aineille, joiden takia laite EI toimi suunnitellusti tai hyväksyntien mukaan.

Lisätietoja säilytyksestä on laitteen osien käyttöohjeissa.

9 Tekniset tiedot

Käyttötiedot		
Käyttöpaine	300 baaria	
Varoitusääni (lisävaruste)	asetuksena vähintään 200 litraa ilmaa jäljellä	
Varoitusäänen kytkeytymispaine	100 baaria + 10 baaria	
Paineenalentimen käyttöpainealue (keskipaine)	4,0–8,5 baaria	
Pelastautumisilmaletkun käyttöpaine (paineilman syöttöletku)	6,0–8,0 baaria	
Sallittu käyttölämpötila		
käytettäessä 3S-PS-V-MaXX(CIS)-täyskasvonaamaria	–40 °C...+60 °C	
käytettäessä 3S-PS-MaXX-täyskasvonaamaria	–30 °C... +60 °C	
Säilytyslämpötila-alue	–15 °C...+25 °C	
Paino (laitekokonaisuus)		
varusteena 2 litran, 300 baarin teräspullo (täysi) ja MSA:n täyskasvonaamari	7,3 kg	
varusteena 2 litran, 300 baarin teräspullo (tyhjä) ja MSA:n täyskasvonaamari	6,6 kg	
varusteena 2 litran, 300 baarin komposiittipullo (täysi) ja MSA:n täyskasvonaamari	5,2 kg	
varusteena 2 litran, 300 baarin komposiittipullo (tyhjä) ja MSA:n täyskasvonaamari	4,5 kg	
varusteena 3 litran, 300 baarin komposiittipullo (täysi) ja MSA:n täyskasvonaamari	6,0 kg	
varusteena 3 litran, 300 baarin komposiittipullo (tyhjä) ja MSA:n täyskasvonaamari	5,0 kg	
Paineilmapullojen varastointiaika		
Teräs	rajoittamaton	
Komposiitti	15 vuotta (ks. merkintä)	
Paineilmapullon koko	Nimellinen käyttöaika on laskettu 35 l/min hengitystahdilla	
	Täyttöpaine 200 baaria	Täyttöpaine 300 baaria
2 l	10 min	15 min
3 l	15 min	20 min

10 Sertifiointi

Hyväksynät	Paineilmahengityslaitte on direktiivien 89/686/ETY ja 94/9/EY mukainen. Se on standardien EN 402 ja ISO 23269-1 mukainen paineilmalla varustettu säiliöyksikkö.
	käytettäessä mallia 3S-PS-MaXX I M2 II 2G IIB T6 $-30\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$ II 1D käytettäessä mallia 3S-PS-V-MaXX (CIS) I M1 II 1G IIA T6 $-40\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$ II 1D
	0158
	0736
DEKRA	DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstr. 9, D-44809 Bochum, Germany, ilmoitetun tarkastuslaitoksen numero: 0158

11 Tilaustiedot

PremAire Combination Sarjat

Kuvaus	Tuotenro
PremAire Combination, 3S ja 2 litran teräspullo (tyhjä)	10124784
PremAire Combination, 3S ja 2 litran komposiittipullo (tyhjä)	10124796

Varaosat/lisävarusteet

Kuvaus	Tuotenro
3S-PS-MaXX	10031422
3S-PS-V-MaXX (CIS)	10098236
MSA:n Klarpilot Super Plus -höyrystymisenestosuihke	10032164
AutomaXX-AS ,T, PremAire	10127216-SP
PremAire Combination kotelokoonpano	10124536-SP
Vyötäröhihna, PremAire	10124522-SP
Tukivyö, PremAire	10124528-SP
PremAire-vyötäröhihnan lisäosa	10124537-SP
PremAire Combination -olkahihnasto	10124538-SP
AutoMaXX-AS -hengitysventtiilin pidike (5 kpl/pakkaus)	10118878-SP
PremAire Combination -venttiilin suoja ja ruuvit	10143181
PremAire QuickFill-liitin (Quick-Fill-sovitin)	10127956-SP
Virtausta säätelevä venttiili	10151583-SP
O-rengas 18X2.65 EPDM (10 kpl/pakkaus)	10091616
2 litran 300 baarin teräspullo	10125920-SP
2 litran 300 baarin komposiittipullo	10125508-SP
3 litran 300 baarin komposiittipullo	10128961
PremAire Combination 2 litran pullon suoja	10128070-SP
PremAire Combination 3 litran pullon suoja	10125310-SP
Reisihihnat, PremAire Combination (5 kpl/pakkaus)	10148378-SP
PremAire Combination -säilytyslaukku	10126349-SP
Suojakorkin liitosmuhvi Ø 12 (5 kpl/pakkaus)	10068513-SP
Quick-Fill-liitännän suojakorkki	D4075962-SP

For further local MSA contacts please go to our web site ***www.MSAafety.com***.